

Sobczyk

Brugermanual

Stavblender

CS-0150



Mit navn er Casper Sobczyk

Med mere end 20 års erfaring i det kulinariske univers – og som tidligere medlem af det danske kokkelandshold – er det en stor glæde for mig at præsentere min kollektion af professionelt køkkenudstyr.

Hvert eneste redskab i kollektionen er udvalgt og designet med fokus på både funktion og æstetik. Målet er enkelt: at gøre madlavning til en inspirerende og ubesværet oplevelse.

Hver genstand er håndplukket af mig, og du kan være sikker på, at de er skabt til at løfte din madlavning til nye højder.

Velkommen til en verden af køkkenglæde.

God fornøjelse

*Casper
Sobczyk*



Tekniske specifikationer

- Spænding: 220–240 V AC
- Frekvens: 50/60 Hz
- Klasse: II
- Effekt: 800 W
- Produkt-ID: CS-0150
- EAN: 5740007830150



1. Tænd/sluk-knap
2. Hastighedsregulering
3. Motorenhed/blenderenhed
4. Blenderstav
5. Hakker (chopper)
6. Hakkekniv
7. Piskeris
8. Blenderbæger

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- Læs disse instruktioner grundigt, før du bruger apparatet første gang.
- Sørg for, at spændingen i dit hjem svarer til den spænding, der er angivet på typeskiltet.
- Brug ikke apparatet udendørs. Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug.
- Tag altid stikket ud efter brug og før rengøring.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Kontakt et autoriseret serviceværksted for reparation.
- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, må apparatet ikke bruges. Det skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted for at undgå fare.
- Hold langt hår, tørklæder og løstsiddende tøj væk fra blenderstaven eller piskeriset under brug.

- Placer ikke apparatet i nærheden af varmekilder.
- Bemærk: Knivene er skarpe. Håndtér dem med forsigtighed.
- Før første brug skal alle tilbehørsdele rengøres grundigt. Nedsænk ikke motorenheden i vand eller andre væsker.
- Gem denne brugsanvisning til senere brug.
- Sluk for apparatet og træk stikket ud, før du skifter tilbehør eller rører ved bevægelige dele.
- Tag altid stikket ud, hvis apparatet efterlades uden opsyn, samt før samling, adskillelse eller rengøring.
- Apparatet kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet må ikke bruges af børn. Hold apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, et autoriseret serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

Sådan bruges stavblenderen

- Sæt motorenheden fast på toppen af blenderstaven, indtil den klikker på plads.
- Sæt stikket i stikkontakten.
- Fyld ikke bægeret mere end halvt op for at undgå overløb.
- Blend altid ingredienser sammen med vand eller en anden væske.
- Stavblenderen er velegnet til:
 - Frugt og grøntsager
 - Babymad
 - Supper
 - Dej
 - Drikkevarer

Brug ikke stavblenderen til kun hårde ingredienser som kaffebønner, isterninger, sukker, korn eller chokolade.

- Apparatet har to hastigheder til forskellige typer ingredienser.
- Brug stavblenderen i op til 30 sekunder ad gangen, og lad den derefter hvile i 1 minut. Dette udgør én arbejdscyklus. Apparatet kan køre op til 5 cyklusser. Efter 5 cyklusser skal apparatet køle ned til stuetemperatur, før det bruges igen.
- Tag altid stikket ud, før du fjerner blenderstaven.
- Kniven er skarp. Vær forsigtig for at undgå skader.

Sådan bruges piskeriset

- Sæt motorenheden fast på toppen af piskeriset, indtil den klikker på plads.
- Sæt stikket i stikkontakten.
- Brug de to hastigheder til at piske æg, fløde og lignende ingredienser. Hold langt hår, tørklæder og løstsiddende tøj væk fra det roterende piskeris under brug.
- Apparatet må ikke løftes op af ingredienserne, mens det kører. Sørg for, at det er slukket og helt standset, før du fjerner det fra skålen eller gryden, så du undgår at sprøjte på tøj og arbejdsflader.
- Piskning må ikke overstige 2 minutter ad gangen. Efter 2 minutters brug skal piskeriset køle ned til stuetemperatur, før det bruges igen.
- Tag altid stikket ud efter brug og før rengøring.

Sådan bruges hakkeren

- Placer hakkekniven på midteraksen i hakkeskålen. Stil altid skålen på en stabil og skridsikker overflade.
- Fyld ingredienser i skålen, f.eks. kød, ost, løg, krydderurter, hvidløg, gulerødder, mandler eller svesker.
- Sæt motorenheden fast på toppen af hakkeren, indtil den klikker på plads.
- Placer motorenheden på gearkassen, og sæt stikket i stikkontakten.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte hakkeren. Hold motorenheden med den ene hånd og skålen med den anden under brug.
- Efter brug skal du tage stikket ud. Fjern motorenheden og derefter gearkassen.
- Tag forsigtigt kniven ud. Håndter kniven med forsigtighed — den er skarp.
- Tag de færdighakkede ingredienser ud af skålen.
- Brug hakkeren i op til 30 sekunder ad gangen, og lad den derefter hvile i 2 minutter. Dette udgør én arbejds cyklus. Den kan bruges op til 3 cyklusser i træk. Efter 3 cyklusser skal hakkeren køle ned til stuetemperatur, før den bruges igen.

OBS: Hak ikke i mere end 30 sekunder ad gangen. Fyld ikke mere end 300 g ingredienser i skålen.

Rengøring

- Tag stikket ud, før du rengør apparatet.
- Tør apparatets yderside af med en fugtig klud. Nedsænk ikke den del, der indeholder elektronik, i vand eller andre væsker.
- Hakkerens gearkasse kan skylles under rindende vand, men må ikke nedsænkes i vand.
- Rengør knive og tilbehør med det samme efter brug for at undgå bakterievækst. Vær forsigtig — knivene er meget skarpe.

Opbevaring

For nem opbevaring kan du bruge tilbehørsholderen på hakkerens gearkasse. Sæt motorenheden i holderen, og placer derefter piskeriset og blenderstaven på tilbehørsholderen hver for sig.

FORSIGTIG: Håndter dobbeltkniven med stor forsigtighed. Rør ikke ved knivene med fingrene. Knivene er meget skarpe og kan forårsage skader, hvis de berøres.

Før første brug

- Pak forsigtigt stavblenderen og alt tilbehør ud.
- Vask blenderbæger og låg, hakkeskål og låg, dobbeltkniv og piskeris i varmt sæbevand. Skyl og tør grundigt.
- Nedsænk aldrig motorenheden, blenderstaven eller gearkasserne i vand eller andre væsker. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud efter behov. Blenderstaven kan skylles under rindende vand, men sørg for, at der ikke kommer vand ind i samleområdet.
- Tør altid alle dele grundigt før brug, så der ikke kommer vand ind i motorenheden.

Energiforbrug

Fra-tilstand	≤ 0,5 W
Standby-tilstand	Ikke relevant
Maksimal tid før produktet automatisk når den relevante lav-effekt-tilstand	Ikke relevant

Garanti

Producenten yder garanti i overensstemmelse med lovgivningen i kundens eget bopælsland, med en minimumsperiode på 1 år fra den dato, hvor apparatet blev solgt til slutbrugeren. Garantien dækker kun materiale- og fabriktionsfejl.

Reparationer under garantien må kun udføres af et autoriseret servicecenter. Når der fremsættes krav under garantien, skal den originale købskvittering (med købsdato) indsendes.

Garantien gælder ikke i tilfælde af:

- Normalt slid
- Forkert brug, f.eks. overbelastning af apparatet eller brug af ikke-godkendt tilbehør
- Magtanvendelse eller skader forårsaget af ydre påvirkninger
- Skader forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, f.eks. tilslutning til en uegnet strømforsyning eller manglende overholdelse af installationsvejledningen
- Delvis eller helt adskilte apparater

SORTERINGSVEJLEDNING

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Fremstillet for og importeret af:

Stock Group A/S

Gammelmarksvej 11

DK-7100 Vejle

www.stockgroup.dk



Sobczyk

User Manual

Stick Mixer

CS-0150



Technical Specifications

- Voltage: 220–240 V AC
- Frequency: 50/60 Hz
- Class: II
- Power: 800 W
- Product ID: CS-0150
- EAN: 5740007830150



1. Power Button
2. Speed Control
3. Motor Unit / Blender Unit
4. Blender Rod
5. Chopper
6. Chopping Blade
7. Whisk Attachment
8. Beaker

Important Safety Instructions

- Read these instructions carefully before using the appliance for the first time.
- Make sure that the voltage in your home matches the voltage stated on the rating label.
- Do not use the appliance outdoors. This product is for household use only.
- Always unplug the appliance after use and before cleaning.
- Do not use the appliance if it is damaged. Contact an authorised service centre for repair.
- If the power cord or plug is damaged, do not use the appliance. It must be replaced by an authorised service centre to avoid danger.
- Keep long hair, scarves, and loose clothing away from the blender rod or whisk during use.
- Do not place the appliance near heat sources.
- Note: The blades are sharp. Handle them with care.

- Before first use, clean all accessories thoroughly. Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Switch off and unplug the appliance before changing accessories or touching moving parts.
- Always unplug the appliance if it is left unattended, and before assembling, disassembling, or cleaning.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service centre, or a similarly qualified person to avoid danger.

How to Use the Stick Mixer

- Attach the motor unit to the top of the blender rod until it locks into place.
- Plug in the appliance.
- Do not fill the beaker more than halfway to prevent overflow.
- Always blend ingredients together with water or another liquid.
- The stick mixer is suitable for:
 - Fruits and vegetables
 - Baby food
 - Soups
 - Batter
 - Mixed drinks

Do not use the stick mixer for hard ingredients only, such as coffee beans, ice cubes, sugar, cereals, or chocolate.

- The appliance has two speed settings for different types of ingredients.
- Use the stick mixer for up to 30 seconds at a time, then let it rest for 1 minute. This counts as one working cycle. The appliance can run up to 5 cycles. After 5 cycles, allow it to cool down to room temperature before using it again.
- Always unplug the appliance before removing the blender rod.
- The blade is sharp. Handle it carefully to avoid injury.

How to Use the Whisk

- Attach the motor unit to the top of the whisk until it locks into place.
- Plug in the appliance.
- Use the two speed settings to whisk eggs, cream, and similar ingredients. Keep long hair, scarves, and loose clothing away from the rotating whisk during use.
- Do not lift the appliance out of the ingredients while it is running. Make sure it is switched off and has come to a complete stop before removing it from the bowl or pot to avoid splashing onto clothes or work surfaces.
- Whisking must not exceed 2 minutes at a time. After 2 minutes of use, allow the whisk to cool down to room temperature before using it again.
- Always unplug the appliance after use or before cleaning.

How to Use the Chopper

- Place the chopping blade onto the centre pin in the chopper bowl. Always place the bowl on a stable, non-slip surface.
- Add ingredients to the bowl, such as meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots, almonds, or prunes.
- Attach the motor unit to the top of the chopper until it locks into place.
- Place the motor unit onto the gearbox and plug in the appliance.
- Press the on/off button to start the chopper. Hold the motor unit with one hand and the bowl with the other during operation.
- After use, unplug the appliance. Remove the motor unit, then remove the gearbox.
- Carefully remove the blade. Handle the blade with care — it is sharp.
- Remove the processed ingredients from the bowl.
- Use the chopper for up to 30 seconds at a time, then let it rest for 2 minutes. This counts as one working cycle. It can be used for up to 3 consecutive cycles. After 3 cycles, allow it to cool down to room temperature before using it again.

CAUTION: Do not chop for more than 30 seconds at a time. Do not exceed 300 g of ingredients in the bowl.

Cleaning

- Unplug the appliance before cleaning.
- Wipe the exterior of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the part containing electronics in water or any other liquid.
- The chopper gearbox can be rinsed under running water but must not be immersed in water.
- Clean the blades and accessories immediately after use to prevent bacterial growth. Handle the blades carefully — they are very sharp.

Storage

For easy storage, use the accessory holder on the chopper gearbox. Attach the motor unit to the holder, and place the whisk and blender rod on the holder separately.

CAUTION: Handle the double blade with extreme care. Do not touch the blades with your fingers. The blades are very sharp and can cause injury if touched.

Before First Use

- Carefully unpack the stick mixer and all accessories.
- Wash the beaker and lid, chopper bowl and lid, double blade, and whisk in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Never immerse the motor unit, blender rod, or gearboxes in water or any other liquid. These parts can be wiped clean with a damp cloth if needed. The blender rod can be rinsed under running water, but make sure no water enters the connection area.
- Always dry all parts thoroughly before use to prevent water from entering the motor unit.

Energy Consumption

Off Mode	≤ 0.5 W
Standby Mode	N/A
Maximum time for the product to automatically reach the applicable low-power mode	N/A

Warranty

The manufacturer provides a warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year starting from the date on which the appliance is sold to the end user. The warranty only covers defects in materials and workmanship.

Repairs under warranty may only be carried out by an authorised service centre. When making a claim under the warranty, the original purchase receipt (with the purchase date) must be submitted.

The warranty does not apply in cases of:

- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance or use of non-approved accessories
- Use of force, or damage caused by external influences
- Damage caused by failure to follow the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely disassembled appliances

SORTING GUIDE

Electrical and electronic equipment contains materials, components, and substances that can be hazardous and harmful to human health and the environment if waste from electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of properly. Products labeled with the "crossed-out wheeled bin" are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste from electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste but must be collected separately. For this purpose, all municipalities have established collection schemes where waste from electrical and electronic equipment can be delivered free of charge by citizens at recycling stations or other collection points or picked up directly from households. Further information can be obtained from the municipality's technical administration.

Manufactured for and imported by:

Stock Group A/S

Gammelmarksvej 11

DK-7100 Vejle

www.stockgroup.dk



My name is Casper Sobczyk.

With more than 20 years of experience in the culinary world — and as a former member of the Danish national culinary team — it is a great pleasure for me to present my collection of professional kitchen equipment.

Every single tool in the collection has been selected and designed with a focus on both function and aesthetics. The goal is simple: to make cooking an inspiring and effortless experience.

Each item has been handpicked by me, and you can be sure that they are created to elevate your cooking to new heights.

Welcome to a world of kitchen joy.

Enjoy.

*Casper
Sobczyk*

